

Інформація для біженців з України

З 1 червня 2022 року більшість біженців з України будуть обслуговуватись Центрами зайнятості. При цьому біженці з України матимуть право на базову допомогу для осіб, які шукають роботу (Arbeitslosengeld II). Правильним контактом для звернення є Центр зайнятості землі Швайнфурт (Jobcenter Landkreis Schweinfurt).

Якщо Ви вже отримали пенсійне посвідчення або якщо Ви вже перевищили межу пенсійного віку, зверніться, будь ласка, до Регіонального управління Швейнфурта – Відділу соціального забезпечення (Landratsamt Schweinfurt – Sozialamt, Schrammstr. 1, 97421 Schweinfurt).

Виплати для забезпечення засобів для існування

На додаток до загальних вимог, що висуваються до кандидатів, обов'язково необхідна реєстрація у Відомстві у справах іноземних громадян (Ausländerbehörde) та пред'явлення свідоцтва про право на перебування (Aufenthaltstitel) відповідно до § 24 Abs. 1 Закону про перебування (AufenthG) або так зване відповідне фіктивне посвідчення (Fiktionsbescheinigung). Якщо всі вимоги дотримані, існує право на отримання виплат для забезпечення засобів для існування.

Для того, щоб Ваше право на отримання допомоги SGB II з червня 2022 року могло бути перевірено і щоб Ви могли своєчасно отримати відповідні виплати у разі їх нарахування, необхідно, щоб Ви заздалегідь подали заяву SGB II та подали всі необхідні документи до Центру зайнятості (Jobcenter).

Будь ласка, зверніть увагу на загальні рекомендації щодо подання/відкликання заяв:

Ви повинні бути **доступні для нас поштою**, тому, будь ласка, перевірте, чи прикріплена табличка з Вашим ім'ям на Вашій поштової скриньці.

Будь ласка, терміново надайте наступні **документи** до Центру зайнятості:

- Заповнена заява (Antrag) на Вас і, якщо стосується, на інших осіб (основна заява (Hauptantrag), додатки: інші особи одного домогосподарства, що потребують допомоги (напр. дружина/чоловік) (WEP), діти (KI), дохід (EK), витрати на житло (KdU))

- Копії всіх паспортів, видів на проживання/фіктивних посвідчень (Aufenthaltstitel/Fiktionsbescheinigung)
- Свідоцтво про членство в касі обов'язкового медичного страхування (Mitgliedsbescheinigung einer gesetzlichen Krankenkasse)
- Реквізити банківського рахунку – щоб мати можливість отримувати допомогу від Центру зайнятості, важливо, щоб Ви оформили банківський рахунок
- Копія договору оренди житла
- якщо стосується, довіреність (Центр зайнятості діє в рамках захисту соціальних даних. Інформація про ваші персональні дані може бути надана тільки уповноваженим особам. Якщо вам допомагає третя особа, то обов'язково необхідно видати відповідну письмову довіреність цій третій особі та пред'явити її при подачі заяви) .

HA

https://www.arbeitsagentur.de/datei/antrag-ajgii_ba015207.pdf

WEP

https://www.arbeitsagentur.de/datei/anlagewep_ba013071.pdf

KI

https://www.arbeitsagentur.de/datei/AnlageKi_ba013057.pdf

EK

https://www.arbeitsagentur.de/datei/anlageek_ba013053.pdf

KdU

https://www.arbeitsagentur.de/datei/anlagekdu_ba013056.pdf

Загальна рекомендація щодо передачі документів

Усі надіслані нам документи скануються та зберігаються в електронному вигляді. Паперові документи будуть знищені після переведення до електронного формату. Тому, будь ласка, подавайте лише копії Ваших документів.

Особисте відкликання заяви

Ми наполегливо рекомендуємо відкликати заяву особисто, для того, щоб мати змогу прояснити усі існуючі питання.

Для особистого відкликання заяви необхідно домовитись про термін.

Будь ласка, за можливості, візьміть із собою перекладача.



